

UZGODNIONE PROTOKOŁY
między Wspólnotą Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii

Negocjacje na mocy art. XXVIII GATT 1994 w sprawie zmiany koncesji w odniesieniu do mięsa drobiowego przewidzianych na liście koncesyjnej WE CXL załączonej do GATT 1994.

W wyniku negocjacji między Wspólnotą Europejską (zwaną dalej „WE”) a Federacyjną Republiką Brazylii (zwaną dalej „Brazylią”), na mocy art. XXVIII GATT 1994 dotyczących zmiany koncesji w odniesieniu do mięsa drobiowego przewidzianych na liście koncesyjnej WE CXL załączonej do Układu ogólnego w sprawie tariff celnych i handlu z 1994 r. (GATT 1994), delegacje Komisji Wspólnot Europejskich oraz Brazylii osiągnęły przedstawione poniżej porozumienie.

Delegacje Komisji Wspólnot Europejskich oraz Brazylii przedstawiają niniejsze porozumienie do zatwierdzenia swoim właściwym organom.

1. Skonsolidowane stawki celne: skonsolidowana stawka celna dla pozycji 0210 90 20 (obecnie 0210 99 39), 1602 31 i 1602 32 19 wynosi odpowiednio 1 300 EUR/t, 1 024 EUR/t oraz 1 024 EUR/t.
2. Kontyngenty taryfowe: WE otwiera następujące roczne kontyngenty taryfowe:
 - a) dla pozycji 0210 90 20 („solone”) kontyngent 264 245 ton, z których 170 807 ton przyznaje się Brazylii. Stawka celna w ramach kontyngentu wynosi 15,4 % *ad valorem*;
 - b) dla pozycji 1602 31 („indyk”) kontyngent 103 896 ton, z których 92 300 ton przyznaje się Brazylii. Stawka celna w ramach kontyngentu wynosi 8,5 % *ad valorem*;
 - c) dla pozycji 1602 32 19 („gotowane”) kontyngent 250 953 ton, z których 79 477 ton przyznaje się Brazylii. Stawka celna w ramach kontyngentu wynosi 8 % *ad valorem*.
3. Przywóz w ramach kontyngentów taryfowych, o których mowa w ust. 2, odbywa się na podstawie świadectw pochodzenia wystawionych w sposób niedyskryminujący przez właściwe organy Brazylii.
4. Koncesje objęte niniejszym porozumieniem podlegają warunkom ostatecznie uzgodnionym w DDA WTO.
5. Wielkości kontyngentu rozdzielonego między kraje istotnie zainteresowane dostawami i istotnie zainteresowane podlegają zasadom ogólnym art. XIII GATT. Koncesje mogące być wynikiem stosowania tych zasad nie są mniej korzystne od koncesji wynegocjowanych w niniejszym porozumieniu.
6. Obie strony zobowiązują się do wdrożenia przepisów niniejszego porozumienia najszybciej jak to możliwe zgodnie ze swoimi procedurami wewnętrznymi.
7. Na żądanie jednej ze stron niniejszego porozumienia odbywają się konsultacje dotyczące wdrażania niniejszego porozumienia.

Sporządzono w Brukseli, dnia dwudziestego dziewiątego maja roku dwa tysiące siódmego.

W imieniu Wspólnoty Europejskiej

W imieniu Federacyjnej Republiki Brazylii

